



BOLETÍN NÚMERO 12-05/04/2023

CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA EN PEKÍN

EL CONSULADO GENERAL
INFORMA

ÍNDICE

- I. Destacados
- II. Condiciones de entrada a China y de viajes al extranjero
- II. Noticias del Consulado General de España
- III. España en China y en el mundo
- IV. Nuestra comunidad

cog.pekin@maec.es

<https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/Paginas/index.aspx>

I. DESTACADOS

- 📍 Visita oficial del Presidente del Gobierno de España D. Pedro Sánchez Pérez-Castejón.
- 📍 Consulta siempre cómo votar desde el exterior.
- 📍 Consulta la programación de las actividades culturales y educativas del Instituto Cervantes de Pekín, del mes de abril en el apartado “España en China y en el mundo”.

II. CONDICIONES DE ENTRADA A CHINA Y DE VIAJES AL EXTRANJERO



Periodo 24/03 – 07/04/2023

Las condiciones sanitarias de entrada a la RP China desde España las actualiza de forma periódica la Embajada de China y su Consulado General en Barcelona. Se aplican para los vuelos directos de conexión Madrid-Chongqing/Shanghai/Pekín, no para los tránsitos por otros aeropuertos europeos o de terceros países. Por tanto, si vas a viajar desde España vía Amsterdam/Frankfurt/Estambul/París/Londres (u otro país) hacia China, te recomendamos que, **con la debida antelación**, contactes con la Embajada de la RP China sita en esos países de tránsito, para que te informen bien (o simplemente leas sus páginas webs sobre asuntos consulares) de los requisitos sanitarios obligatorios que te permitan el embarque en el vuelo con destino a China (desde la ciudad del tránsito). Más vale ser precavidos.

En el caso de los vuelos directos desde España hacia China, las condiciones sanitarias siguen marcadas por la realización de una prueba de PCR o bien de un antígeno (a elegir una de las dos), ambas con resultado negativo, hechas durante las 48 horas previas al

vuelo. Por otro lado, sigue siendo obligatorio **la cumplimentación de un formulario online de aduanas chinas**, requisito que aparece en la página web de la Embajada de la RP China en Madrid. Si vas a realizar un viaje a España te recordamos que las autoridades sanitarias y las aeroportuarias de AENA, eliminaron los controles sanitarios de entrada a territorio español.

Si vas a viajar desde China a países asiáticos, por motivos, entre otros, de negocios, vacaciones, visitas familiares, turismo individual o de grupo, te recomendamos que antes de viajar, consultes las condiciones de salida desde la RP China (presentación de documentos de viaje, visados y PCR), así como las de entrada a dichos países (solicitud de visados, realización de pruebas PCR) y las de regreso a China (realización de pruebas PCR antes de regresar a China o realización de pruebas de antígenos 48 horas antes del embarque), contactando con las agencias de viaje y compañías aéreas chinas, así como con las embajadas de los países de destino, ubicadas en Pekín.

La novedad más significativa sobre COVID19 es que las autoridades locales de Cantón (provincia de Guangdong), Shanghai y Shenzhen han decidido eliminar el uso obligatorio de mascarillas en el metro.

Fruto de la vuelta a la normalidad post-pandemia es la reinstauración de más conexiones aéreas entre Europa y la RP China. En este sentido destacamos que KLM por fin ya ha empezado a operar vuelos directos entre Amsterdam y Pekín, así como su homóloga China Southern Airlines. Además, las autoridades del Ministerio de Cultura y Turismo de la RP China, desde el pasado viernes han autorizado la organización de viajes turísticos de grupos de extranjeros que visitan China. En este sentido, tus familiares o amistades residentes en España, podrán beneficiarse y descubrir este interesantísimo país asiático. Recuerda que la solicitud de visados chinos es competencia de la Embajada de la RP China y su Consulado General sitios en Madrid y Barcelona respectivamente.

En el ámbito nacional, los niveles de reservas de vuelos locales o bien se han incrementado ostensiblemente o bien se han incluso superado cifras de pre-pandemia, como es el caso de destinos como Sanya, Chengdu, Hangzhou y Cantón. Se ha empezado a notar una bajada en los precios de vuelos domésticos e incluso internacionales con destino a Japón, Australia y Corea del Sur.

En otro orden de asuntos, y ya en el ámbito local chino, según las autoridades meteorológicas chinas, se esperan nuevos episodios de tormentas de arena para abril y mayo, que afectarán el noroeste, noreste y norte del país. En marzo son ya un total de 4 las acaecidas, habiéndose observado un incremento anormal para dicho periodo, habiendo sido afectadas las provincias de Xinjiang, Gansu, Qinghai, Mongolia Interior, Ningxia, Shaanxi, Shanxi, Pekín, Tianjin, Hebei, Liaoning, Jilin, Heilongjiang, Shandong y Henan, cubriendo un área aproximada de 3.62 millones de kilómetros cuadrados, afectando a una población de unos 560 millones de personas.

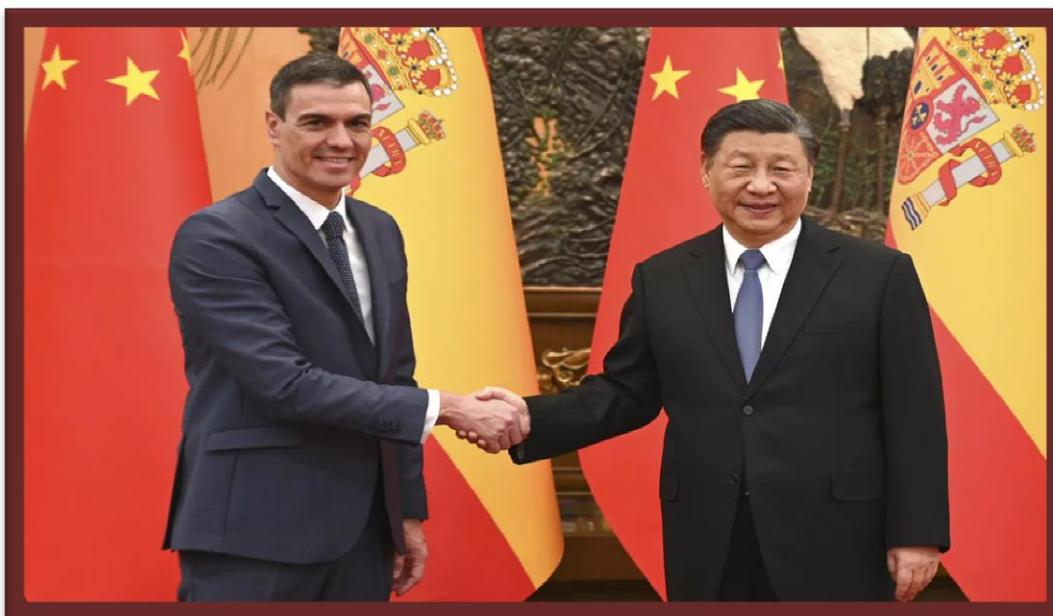
En este sentido, los niveles de contaminación son elevados. Por tanto, si vas a trasladarte próximamente a alguna de las provincias citadas durante el periodo de abril-mayo, te aconsejamos que revises los pronósticos del tiempo a diario, y sobre todo que utilices mascarilla especial para protegerte convenientemente contra la arena en suspensión. Es más que recomendable que extremes la protección, en caso que seas asmático o sufras alguna infección respiratoria crónica.

FUENTES INFORMATIVAS PARA SEGUIMIENTO DE NOTICIAS PERIODO POST-PANDEMIA

Global Times – www.globaltimes.cn
Agencia Xinhua de noticias – www.spanish.xinhuanet.com
China Daily – www.chinadaily.com.cn
China Southern Morning Post – www.scmp.com
People`s Daily online – www.en.people.cn
China Radio International – <https://espanol.cri.cn/>
ECNS/China News Service -- <http://www.ecns.cn/>
China Internet Information Center -- <http://www.china.org.cn/>

III. NOTICIAS DEL CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA

VISITA DEL PRESIDENTE DE ESPAÑA A LA RP CHINA



Queremos destacar la reciente visita oficial del Presidente del Gobierno de España D. Pedro Sánchez Pérez-Castejón, a la RP China. Durante su primer día de visita, participó en el foro económico asiático llamado “Boao Forum for Asia”, durante el que mantuvo encuentros con importantes agentes económicos de esta parte del mundo. En la segunda jornada mantuvo reuniones de alto nivel con el presidente de la RP China D. Jinping Xi, así como con el primer ministro D. Qiang Li, con el fin de estrechar lazos de cooperación comercial, económica, diplomática, cultural, y turística entre ambos países. Como resultado de esta visita, se han firmado cuatro acuerdos, a saber: un Plan ejecutivo de cooperación en materia educativa para los años 2023-2026, dos protocolos fitosanitarios para la exportación de productos agrícolas (almendra y caqui) y un Memorando de Entendimiento de colaboración en materia deportiva.

Fruto de esta visita, se va a organizar un importante foro de turismo España-China a primeros de julio en Madrid, así como la apertura de un nuevo centro del Instituto Cervantes en Shanghai. En definitiva, ésta ha sido una visita muy fructífera que seguro redundará en el fortalecimiento de la imagen de España como destino turístico de primer nivel, para el mercado chino.

- 📍 “Pedro Sánchez: *He trasladado a Xi Jinping que España apoya la Fórmula para la Paz de Zelenski y le he animado a mantener una conversación con el presidente de Ucrania*”. Noticia publicada el 31/03/2023 por La Moncloa.
<https://www.lamoncloa.gob.es/presidente/actividades/Paginas/2023/310323-sanchez-comparecencia-china-pekín.aspx>
- 📍 “Pedro Sánchez se reúne en Pekín con el primer ministro chino, Li Qiang, y ambos países firman cuatro acuerdos de colaboración”. Noticia publicada el 31/03/2023 por La Moncloa.
<https://www.lamoncloa.gob.es/presidente/actividades/Paginas/2023/310323-sanchez-china-primer-ministro-li-qiang.aspx>
- 📍 “Pedro Sánchez en Pekín. El presidente del Gobierno busca vías para la paz en su visita a China y refuerza el papel que debe desempeñar Zelenski”. Noticia publicada el 03/04/2023 por el diario El País.
https://elpais.com/opinion/2023-04-02/pedro-sanchez-en-pekín.html?rel=buscador_noticias
- 📍 En el siguiente enlace puedes ver la galería fotográfica de la visita del Presidente a China publicado por La Moncloa:
<https://www.lamoncloa.gob.es/multimedia/galeriasfotograficas/presidente/Paginas/2023/300323-sanchez-china-pekín.aspx>



Foto sobre el importante encuentro mantenido entre el Presidente del Gobierno D. Pedro Sánchez Pérez-Castejón y turoperadores chinos. En la foto posan en el centro el Presidente del Gobierno, acompañado por el Embajador de España, D. Rafael Dezcallar de Mazarredo, el Ministro de Asuntos Exteriores de España, Unión Europea y Cooperación D. José Manuel Albares, al fondo a la izquierda el Cónsul General de España en Pekín, D. Juan José Buitrago de Benito, y en el extremo derecho, la Consejera de Turismo de la Embajada de España en Pekín, D^a María Llinares Sanjuán.

- El Presidente del Gobierno se reunió el pasado viernes con importantes turoperadores chinos. Fruto de esta reunión se anunció la organización del siguiente evento: “España acogerá un Foro de Turismo España-China en Madrid durante julio”. Puedes profundizar en este asunto consultado la noticia publicada el 31/03/2023 por Europapress.

<https://www.europapress.es/turismo/nacional/noticia-sanchez-anuncia-celebracion-fo-ro-turismo-espana-china-madrid-mes-julio-20230331142715.html>



Foto sobre otro importante encuentro mantenido entre el Presidente del Gobierno D. Pedro Sánchez Pérez-Castejón y un nutrido grupo de empresarios españoles afincados en la RP China. En la foto posan en el centro el Presidente del Gobierno, acompañado por el Embajador de España, D. Rafael Dezcallar de Mazarredo, el Ministro de Asuntos Exteriores de España, Unión Europea y Cooperación D. José Manuel Albares, y representantes de las siguientes empresas españolas: Gestamp (sector automoción), Inditex (sector textil), BBVA (sector bancario), Roca, Grifols (sector de sanidad), La Liga (sector deportivo), Mapfre (sector de seguros), Osborne (sector agroalimentario), Antolín (sector de automoción), Nicolás Correa (sector de tecnología industrial), Meliá (sector turístico), Alsa (sector del transporte), Fagor Automation Corporación Mondragón (tecnología industrial), Werfen (sector de sanidad), Isdin (sector de cosméticos).

- 📍 El Ministerio de Asuntos Exteriores de la RP China, se ha hecho eco de la reciente visita oficial del Presidente de España a China. Más información en el siguiente enlace del citado Ministerio, actualizado a 31/03/2023:
https://www.mfa.gov.cn/eng/zxxx_662805/202304/t20230402_11053174.html
- 📍 Pedro Sánchez: "Europa y Asia deben unir sus fuerzas para afrontar retos globales y aprovechar cualquier oportunidad para promover el diálogo y la cooperación". El presidente del Gobierno participa en la conferencia anual del Foro de Boao para Asia que promueve la integración económica en Asia y que lleva por lema: 'Un mundo incierto: Solidaridad y cooperación para el desarrollo en medio de los desafíos'. Noticia publicada el 30/03/2023 por La Moncloa.
<https://www.lamoncloa.gob.es/presidente/actividades/Paginas/2023/300323-sanchez-europa-asia-retos-globales.aspx>



- ④ “ENTREVISTA: Visita de Sánchez a China promoverá desarrollo sano y estable de las relaciones bilaterales China-España”. Noticia publicada el 29/03/2023 por la Agencia Xinhua de noticias, disponible en el siguiente enlace:
<https://spanish.news.cn/20230329/60ade079365a4522a4c722e7f82ee6ef/c.html>
- ④ “La visita del presidente del Gobierno español, Pedro Sánchez, a China es un juego de ganar y ganar”. Titular traducido del inglés. Noticia publicada por Global Times el 30/03/2023.
<https://www.globaltimes.cn/page/202303/1288306.shtml>
- ④ “Relaciones China-España: PM español Pedro Sánchez visita China”. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 30/03/2023 por CGTN.
<https://news.cgtn.com/news/2023-03-30/VHJhbnNjcmlwdDcxMzI5/index.html>

OTROS ASUNTOS DE INTERES

- ④ Te informamos que el portal de la Administración electrónica publica semanalmente novedades e iniciativas de la (valga la redundancia) administración electrónica en España. Puedes suscribirte a su boletín informativo haciendo clic en el siguiente enlace y rellenar los campos señalados:
https://administracionelectronica.gob.es/newsletter/pae_Newsletter.htm?urlMagnolia=/pae_Home/pae_Actualidad/newsletter.html#.ZCECrXZBzcs
- ④ En relación con el punto anterior, te recordamos que es cada vez más habitual relacionarse con las distintas administraciones públicas vía online, y más en el caso de ser tu residente en la RP China. De esta forma, es muy útil usar el certificado de usuario, que es una certificación electrónica expedida por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre (FNMT) que permite a su titular acreditarse en internet de forma segura y realizar trámites administrativos. Lo puedes solicitar en el Consulado

General de España en Pekín. Para mayor información consulta el siguiente enlace:
[https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Certificados&scs=Certificado+de+usuario+para+persona+f% c3% adsica](https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Certificados&scs=Certificado+de+usuario+para+persona+f%c3%adsica)



- ② En previsión del aumento de los desplazamientos de nacionales chinos/as hacia España por motivos de turismo, negocios, conferencias, congresos y visitas familiares, en caso de que tu cónyuge o amistad de nacionalidad extranjera, tenga la necesidad de solicitar un visado Schengen para viajar a nuestro país te explicamos los requisitos necesarios y el procedimiento a seguir, en el siguiente enlace del Consulado General de España en Pekín:
[https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Visados&scs=Visado+de+estancia+\(visado+Schengen\)](https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?scco=China&scd=225&scca=Visados&scs=Visado+de+estancia+(visado+Schengen))
- ② Siguiendo con este asunto, debes saber que las solicitudes de visado Schengen se presentan en el Centro de Solicitud de Visados en Pekín BLS International y en sus oficinas repartidas por territorio chino que pronto volverán a ser 15. Puedes consultar más información en el siguiente enlace de BLS International:
<https://web.blscn.cn/>

TRÁMITES EN
#TuConsulado

exteriores.gob.es

Visados de estudios

Puedes

- ✓ Para realizar estudios, formación, prácticas no laborales o voluntariado de estancias superiores a 90 días.
- ✓ Para acompañar al estudiante si eres:
 - El cónyuge o pareja de hecho.
 - Descendiente menor de edad o discapacitado.
- ✓ La estancia por estudios de hasta 90 días no requiere visado de estudios, aunque dependiendo de la nacionalidad se puede necesitar visado de corta duración Schengen.

No puedes

- ✗ Trabajar si tienes un visado para familiar de estudiante.



 MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN

- 📍 Te recordamos que este Consulado General de España apoya a aquellas mujeres españolas que son víctimas de violencia de género. Si este es tu caso, no dudes en contactar con este Consulado General para ofrecerte la ayuda consular prevista. A mayor abundamiento, la Delegación del Gobierno contra la Violencia de Género ofrece información muy precisa sobre esta temática, en el siguiente enlace:
<https://violenciagenero.igualdad.gob.es/informacionUtil/home.htm>



Asistencia consular en casos de violencia contra mujeres españolas en 2022



exteriores
.gob
.es

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN

- Si tu hijo/a ya ha terminado la etapa de educación obligatoria, le interesa saber la existencia de las becas y ayudas económicas tanto para estudiantes universitarios de grado o máster, como para alumnos que prosiguen su formación lejos de la universidad. Estas becas y ayudas están destinadas para niveles postobligatorios, y las ofrece el Ministerio de Educación y Formación Profesional. El plazo de solicitud finaliza el: 17/05/2023. Más información en el siguiente enlace:
<https://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/general/05/050130/ficha/050130-2023.html>
- Si tienes pensado trasladar tu residencia a España, y entre tus enseres vas a llevar tu vehículo, debes saber que la Agencia Tributaria de España te va a imponer una serie de aranceles aduaneros y pagos de impuestos por importación. Para mayor información sobre los requisitos, condiciones y procedimientos, consulta el siguiente enlace:
<https://sede.agenciatributaria.gob.es/Sede/vehiculos-embarcaciones/importar-vehicu>

[lo/importar-vehiculo/deuda-aduanera.html?faqId=e5e0dd5482ed4710VgnVCM100000dc381e0aRCRD](https://www.agenciaaduanas.es/faqId=e5e0dd5482ed4710VgnVCM100000dc381e0aRCRD)

- Ⓢ A mayor abundamiento, en caso de mudanzas que impliquen el traslado de multitud de enseres vía un contenedor, te conviene siempre contactar, con la debida antelación, con agentes aduaneros expertos en este tipo de asuntos, al ser conocedores de todos los procedimientos administrativos aduaneros. En este enlace del Consejo General de Agentes de Aduanas y Representantes Aduaneros, puedes encontrar una amplia referencia de los citados agentes de España:

<https://representantesaduaneros.com/busqueda-de-agentes/>

La Agencia Tributaria ofrece información sobre agentes aduaneros, en el siguiente enlace:

<https://sede.agenciatributaria.gob.es/Sede/colaborar-agencia-tributaria/representantes-aduaneros.html>



- Ⓢ ¿Sabías que la vecindad civil determina qué legislación se va a aplicar en materia de Derecho sucesorio o en el régimen matrimonial en España? En este sentido, te informamos que existe **la vecindad de carácter general o común**, en la que se aplica el Código Civil de España. Y por otro lado existe **la vecindad foral o especial** propia de Galicia, País Vasco, Navarra, Aragón, Cataluña, Baleares, en las que se aplicará la legislación foral específica de la región. La vecindad civil se adquiere por:

- (1) residencia continuada durante dos años siempre que el interesado manifieste ser esa su voluntad y ha de expresar su voluntad de adquirirla ante el Encargado del Registro Civil.
- (2) Por residencia continuada durante diez años sin declaración de voluntad en contrario durante ese plazo.

- Ⓢ Al hilo de lo anterior, el art. 14 (puntos 1 al 6) del Código Civil de España, ofrece

información específica sobre el concepto y variantes de la vecindad civil. En caso de dudas te recomendamos que leas con mucha atención el citado artículo disponible en el siguiente enlace del citado código:

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1889-4763>

De igual modo consulta el siguiente enlace de la Ley 11/1990, de 15 de octubre, sobre reforma del Código Civil, en aplicación del principio de no discriminación por razón de sexo. En concreto el artículo 2 trata sobre la vecindad civil:

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1990-25089>

- ☉ ¿Sabías qué los extranjeros que adquieren la nacionalidad española pueden también adquirir la vecindad civil? Pues bien, si es el caso de tu amistad, conocido o tu propia cónyuge, quienes han adquirido o van a adquirir la nacionalidad española, te interesa saber lo que el artículo 15 (puntos 1-4) del Código Civil dictamina. Consulta este enlace:

<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1889-4763>

- ☉ Si eres residente en la RP China y tu último lugar de residencia en España (previo a tu mudanza/traslado a China) se corresponde con alguna de las provincias marcadas en color verde en el mapa abajo adjunto, y tienes dudas sobre la conservación o pérdida de tu vecindad civil, te aconsejamos que consultes con el Registro Civil o bien con el Ayuntamiento correspondientes al último lugar de residencia tuyo en España, hasta antes de tu traslado a China. Si éstos antes te pidieran algún documento oficial, privado o público de parte del Consulado General de España, estando tú en China, indícanos qué contenido te requieren, para poder estudiar la posibilidad de expedirlo en la forma más conveniente.

A continuación, te enseñamos un mapa sobre las regiones con vecindad civil especial y foral en España, que esperamos sea de tu interés.



- ☉ En el siguiente enlace del punto de acceso general de la Administración del Estado, puedes encontrar información útil de contacto de todos los ayuntamientos de

España (ámbito de entidades locales):

<https://administracion.gob.es/pagFront/espanaAdmon/directorioOrganigramas/entidadesLocales/entidadesLocales.htm>

- ④ En el siguiente enlace del Ministerio de Justicia de España, puedes consultar los datos de contacto de todos los registros civiles de España:
https://www.mjusticia.gob.es/BUSCADIR/ServletControlador?apartado=buscadorGeneral&tipo=RC&lang=es_es
- ④ A veces surgen imprevistos que obligan a que te desplaces a España para la firma de determinados documentos, entre otros, de carácter inmobiliario, bancario, sobre herencias, testamentos, creación de sociedades mercantiles, desahucios, pleitos judiciales, administración de propiedades, alquileres, y registrales (Registro Mercantil, de la Propiedad). Pues bien, te interesa saber que puedes (extensible también a los nacionales extranjeros) solicitar un poder notarial en el Consulado General de España en Pekín. Te ofrecemos un servicio de notaría, durante el cual, el otorgamiento del documento público se hace ante el Cónsul General de España, quien actúa en funciones notariales. Para mayor información sobre el procedimiento y requisitos a seguir consulta el siguiente enlace:
<https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/ServiciosConsulares/Paginas/index.aspx?seco=China&scd=225&scda=Notar%c3%ada&scs=Poderes+notariales>



- ④ Al ser tu ciudadano/a español/a residente en la RP China, estas sujeto/a la legislación civil de la RP China, que incluye por ejemplo la “Exit and Entry Administration Law of the People’s Republic of China”, que trata todo aquello relacionado con inmigración. Si tienes curiosidad por conocerla, consulta este enlace del Ministerio de Asuntos Exteriores de la RP China, edición en inglés:
http://cs.mfa.gov.cn/wgrlh/lhqz/lhqzjjs/201401/t20140121_961580.shtml
- ④ A mayor abundamiento, te recordamos que, si has entrado a la RP China con un visado de trabajo, estudios o de reagrupación familiar chino (u otro similar de larga

duración o residencia), y tu objetivo es residir en la RP China durante varios años, debes solicitar el preceptivo permiso de residencia chino. En este sentido te ofrecemos la guía informativa que la National Immigration Administration of PR China publica en el siguiente enlace, en materia de permisos de residencia para extranjeros:

<https://en.nia.gov.cn/n167/n247/n10178/c68346/content.html>

- ④ Hemos publicado las nuevas tasas consulares correspondientes al mes de abril. El listado está disponible en el siguiente enlace:
<https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/Comunicacion/Noticias/Paginas/Articulos/TASAS-CONSULARES-ABRIL-2023.aspx>
- ④ Somos tu Consulado de España en Mongolia. Si tienes pensado viajar a Mongolia próximamente por motivos de turismo, te interesa saber que, siendo nacional de España, estás exento de solicitar visado, si tu estancia en Mongolia es de hasta como máximo 30 días, y **por motivos exclusivos de turismo**. Si tu estancia turística va a superar los 30 días citados, o bien viajas a Mongolia por otros motivos (negocios, estudios, visita familiar), estás sujeto a la solicitud del visado mongol correspondiente, el cual puedes solicitar de forma online a través de la siguiente aplicación: <https://evisa.mn/> Solo tienes que seguir tres pasos en las pestañas que te salgan y pagar las tasas online. Recibirás el visado en tu cuenta de correo-e en 48 horas.
- ④ Al hilo de lo anterior, te informamos que Mongolia no tiene representación diplomática en España. Por tanto, todos los trámites consulares y de visados los trata la Embajada de Mongolia en París. En otras palabras, España es parte de la demarcación consular de la Embajada de Mongolia en París. Por tanto si algún familiar tuyo desea viajar a Mongolia desde España, le aconsejamos muy encarecidamente que consulte la cuestión de la solicitud de visados (**para estancias superiores a 30 días, o para otros motivos totalmente distintos al de turismo**) con la Embajada de Mongolia en París y en caso de tener que solicitar el visado mongol online, que acceda a: <https://evisa.mn/>



- En este enlace de la citada Embajada puedes revisar información concreta sobre la variedad de visados mongoles existente en la actualidad:

<https://paris.embassy.mn/category/379>

En este otro enlace, puedes ver los datos de contacto de la citada Embajada:

<https://paris.embassy.mn/subcategory/945>

En este enlace puedes ver **un modelo de visado electrónico mongol**:

https://paris.embassy.mn/public/upload/23/files/Evisa%20Sample_1677499158.pdf

- De cara a los próximos procesos electorales autonómicos previstos para el 28 de mayo, te volvemos a recordar las formas en la que puedes ejercitar tu derecho al voto desde el extranjero. Te adjuntamos una infografía en la siguiente página.



¿Cómo votar desde el extranjero?

ESTOY DE PASO EN EL EXTRANJERO



Me doy de alta, si no lo había hecho ya, como no residente en el plazo que determina la ley.



Relleno el impreso de solicitud de documentación electoral y lo envío a través de la oficina consular.



Recibo en mi domicilio la documentación electoral por correo postal.



Voto por correo a la mesa electoral correspondiente en España.

RESIDO EN EL EXTRANJERO



Compruebo si estoy dado de alta como residente en el Consulado. En caso de no estarlo, tengo que gestionar el alta.



Debo consultar si estoy incluido o no en las listas del censo en la sede electrónica del INE o en las expuestas en la oficina consular y, si fuera el caso, en ese periodo, realizar reclamaciones para corregir errores.



Si estoy en el censo electoral, recibo en mi domicilio la documentación y puedo descargar las papeletas de voto correspondientes.



Aprobadas las candidaturas, recibo en mi domicilio las papeletas correspondientes por correo postal.



Voto por correo postal a la oficina consular.



Voto en la urna habilitada en la oficina consular.



MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN

exteriores
.gob
.es

INFORMACIÓN DE CONTACTO BÁSICA DE LAS DISTINTAS SECCIONES DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA EN PEKÍN Y CONSULADOS DE ESPAÑA EN CHINA:

Delegación CDTI SOST China y Sudeste Asiático -- Correo electrónico: china@cdti.es

Agregaduría de Defensa -- Correo electrónico: agredpek@oc.mde.es

Consejería de Interior -- Correo electrónico: consejeria.china@mir.es

Consejería de Educación -- Correo electrónico: consejeria.cn@mecd.es

Consejería Económica y Comercial -- Correo electrónico: pekin@comercio.mineco.es

Consejería de Turismo -- Correo electrónico: beijing@tourspain.es

Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación -- Correo electrónico: pekin@mapa.es

Consejería de Información -- Correo electrónico: consejeria.pekin@mpr.es

Más información detallada en el siguiente enlace de la Embajada de España en Pekin:
<https://www.exteriores.gob.es/Embajadas/pekin/es/Embajada/Paginas/Contacto.aspx>

Consulado de España en Cantón:

Correo-electrónico: cog.canton.nac@maec.es (trámites de españoles)

Teléfono: (0086) 20 3892 7185 / 3892 8909

Consulado de España en Shanghai:

Correo electrónico: cog.shanghai.nac@maec.es

Teléfono: (0086) 21 63213543

Consulado de España en Chengdu:

Correo electrónico: cog.chengdu@maec.es

Teléfono: (0086) 28 60801696

Consulado General de España en Hongkong:

Correo electrónico: cog.hongkong@maec.es

Teléfono: (852) 2525 3041

III. ESPAÑA EN CHINA Y EN EL MUNDO



- Os recordamos que el 2023 es el año del turismo España – China y con motivo del mismo, tuvo lugar, el pasado 27/03/2023, un concierto en el auditorio nacional de la música en Madrid. Más información en el siguiente enlace de China Daily:

<https://www.chinadaily.com.cn/a/202303/30/WS6424f30ea31057c47ebb7636.html>



- Recordando la reciente efeméride del 50º aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre España y la RP China, os informamos sobre la campaña llamada "China-Spain Cultural Journey", promovida por China Media Group y por el Ministerio de Cultura y Deportes de España. Este evento ha quedado reflejado en la siguiente noticia: “El embajador de España en China elogia la 'Jornada Cultural China-España”, publicada el 30/03/2023 por CGTN, edición en inglés. Más información en el siguiente enlace:

<https://news.cgtn.com/news/2023-03-30/Spanish-ambassador-to-China-praises-China-Spain-Cultural-Journey--1iBcSRNW5jO/index.html>

- A mayor abundamiento sobre la reciente efeméride, te informamos que las relaciones consulares entre ambos países (con denominaciones políticas distintas a las actuales) ya ocurrieron en diversos episodios de la historia muchos años atrás. Sirva como ejemplo la presencia consular española en la isla de Gulangyu, municipalidad de Xiamen, provincia de Fujian, en la época de la dinastía Qing. En esta pequeña isla, los dominicos españoles construyeron la catedral de Cristo Rey en el año 1917. Para mayor información consulta los siguientes enlaces de la Universitat Oberta de Catalunya:

<http://ace.uoc.edu/items/show/418> y <http://ace.uoc.edu/items/show/633>

También puedes leer la referencia que hace el diario El País, sección dedicada a: China Watch:

<https://chinawatch.elpais.com/viajes/la-pequena-isla-de-las-contradicciones/>



- “El Foro de Boao regresa tras la pandemia con Asia como locomotora mundial. El Foro Económico de Boao, organizado por China y considerado la alternativa asiática a Davos, comenzó hoy en formato presencial tras tres años de pandemia con la previsión de que Asia lidere este año el crecimiento mundial frente a la tendencia global a la desaceleración”. Noticia publicada el 28/03/2023 por el diario La Vanguardia.

<https://www.lavanguardia.com/vida/20230328/8858339/foro-boao-regresa-pandemia-asia-locomotora-mundial.html>



- “El IX Congreso de la Lengua Española 2023 se inaugura en Cádiz con la presencia de SS. MM. los Reyes”. El acto de apertura tuvo lugar en el Gran Teatro Falla y contó con la presencia de Luis García Montero, director del Instituto Cervantes; Santiago Muñoz Machado, director de la RAE y presidente de la ASALE, y José Manuel Albares, ministro de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación. El Congreso acogió del 27 al 30 de marzo a 300 congresistas de todo el mundo hispánico para debatir sobre mestizaje e interculturalidad.

<https://www.congresolenguacadiz.es/el-ix-congreso-de-la-lengua-espanola-se-inaugura-en-cadiz/>



- Os informamos que ha tenido lugar la XXVIII Cumbre Iberoamericana de Jefes y Jefas de Estado y de Gobierno, en Santo Domingo (Rep. Dominicana), la cual es una de las citas internacionales de más relevancia para España. En este sentido destacamos la siguiente noticia: “Pedro Sánchez: *La Cumbre UE-CELAC será una oportunidad histórica para continuar fomentando y perfeccionando nuestra relación multilateral.* Para avanzar hacia una Iberoamérica más estratégica, el presidente del Gobierno ha defendido que la región debe tener voz propia en el mundo y seguir atenta a las cuestiones que definen hoy la actualidad global”. Noticia publicada el 26/03/2023 por La Moncloa:
https://www.lamoncloa.gob.es/presidente/actividades/Paginas/2023/260323_sanchez_iberamericanarp.aspx



- Os informamos que el pasado 29/03/2023 tuvo lugar en formato online, la tercera edición del ciclo “estudios Globales de Asia Oriental”. Dicho acto fue organizado por el Máster Oficial en Estudios Globales de Asia Oriental de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB) y por Casa Asia, con la colaboración del grupo de

investigación GREGAL (UAB). Este acto es parte del programa de conferencias online impartidas por destacados y destacadas especialistas, que analizan las dinámicas sociales, culturales, políticas, económicas y medioambientales que emergen desde Asia Oriental e impactan en el resto del mundo, convirtiendo esta región en el motor más dinámico de la globalización. Más información en el siguiente enlace:

<https://www.casaasia.es/actividad/ciclo-de-conferencias-estudios-globales-de-asia-oriental-2/>

- ☉ A mayor abundamiento, os informamos que el pasado 29/03/2023 tuvo lugar en formato online el webinar llamado: “China y la geopolítica del siglo XXI”. Dicho acto tuvo como objetivo estudiar la política exterior de la China moderna desde marcos teóricos que conciben el Estado chino como un Estado unitario. Más información en el siguiente enlace:

<https://www.casaasia.es/actividad/webinar-china-y-la-geopolitica-del-siglo-xxi/>

- ☉ Si te interesa conocer más la idiosincrasia del pueblo chino, te interesa ver la entrevista que Casa Asia realizó al consultor y escritor D. Julio Ceballos, el pasado 09/03/2023, con motivo de su libro titulado: “Observar el arroz crecer: como habitar un mundo liderado por China”. Dicha entrevista está disponible en el siguiente enlace: <https://youtu.be/ahqQmOQ071E>



- ☉ Si te interesa la información que publica la Casa Asia, puedes suscribirte a sus boletines de actividades rellenando el siguiente formulario disponible en el siguiente enlace (está en la parte superior e inferior de la página web que te saldrá): <https://www.casaasia.es/actividad/ciclo-de-conferencias-estudios-globales-de-asia-oriental-2/>
- ☉ “Comercio China-España: España domina las importaciones chinas de aceite de oliva”. Titular traducido del idioma inglés. Noticia publicada el 30/03/2023 por

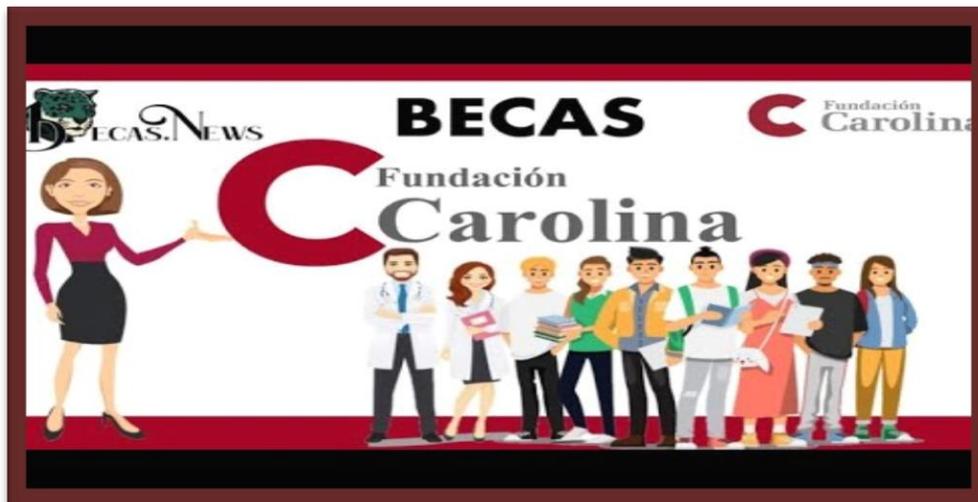
CGTN, edición en inglés.

<https://news.cgtn.com/news/2023-03-30/VHJhbnNjcmlwdDcxMzi4/index.html>



- ④ La Fundación Carolina ofrece becas para postgrado, doctorado y estancias cortas, movilidad y estancias de investigación. Para mayor información sobre los procesos abiertos, presentación y requisitos, entra en el siguiente enlace:

<https://gestion.fundacioncarolina.es/programas>



- ④ Si te apasiona el arte de Salvador Dalí, te interesa saber la exhibición llamada "Master of Genius – Dalí", prevista para su puesta en marcha desde el 27/04/2023 hasta el 31/08/2023 en Guiyang International Fashion Center, provincia de Guizhou (RP China). Dicha exhibición ha sido organizada por, entre otros, por La Fundació Gala-Salvador Dalí, la Embajada de España en Pekín, China Railway Construction Real Estate Co. Ltd, Guozhou International Cultural Association. Más información en el siguiente enlace:

http://english.guiyang.gov.cn/2022-04/01/c_736292.htm

- ② ¿Sabías que el Consulado General de España en Pekín, tiene cuenta oficial de wechat? Pues toma nota de lo siguiente. Búscanos en wechat introduciendo los siguientes datos de forma literal: “ConsuladoEspanaPekin”, y la encontrarás.
- ② “China da luz verde a la apertura de un Cervantes en Shanghai, el segundo en el país, durante la visita de Sánchez”. Noticia publicada el 31/03/2023 por Europapress.
<https://www.europapress.es/nacional/noticia-china-da-luz-verde-apertura-cervantes-shangai-segundo-pais-visita-sanchez-20230331134506.html>



- ✘ En este enlace puedes consultar el programa de actividades culturales y educativas correspondientes al mes de abril, editado por el Instituto Cervantes con sede en Pekín, RP China.
https://mp.weixin.qq.com/s?_biz=MzAxNTAwMDYyNQ==&mid=2649376990&idx=1&sn=102d1bd03b10c0465386828c6cd6040b&chksm=83945d80b4e3d496bbd1944edaca929fd01e20463589ae97a10be17de253e778207215d544a8&token=598833901&lang=zh_CN#rd

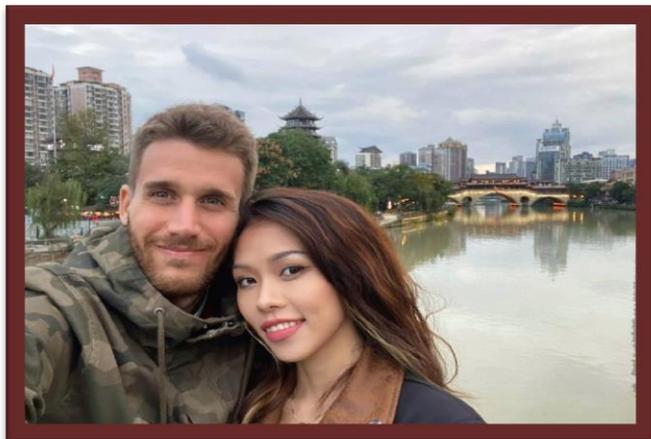
Iglesia católica de Cristo Rey en la isla de Gulangyu, Xiamen (Fujian)



IV. NUESTRA COMUNIDAD



Prosiguiendo con el intercambio de experiencias de nuestros compatriotas, durante su periplo de vida en la RP China, os mostramos el perfil de nuestro compatriota **Francesc García Peris**, de Tavernes de la Valldigna que reside en China desde 2017, y cuya aportación es la siguiente:



“¡Hola a toda la comunidad española! Mi nombre es Francesc García Peris, conocido por mis amigos como “Cesc”. El 2017 emigré a China por cuestiones laborales y desde entonces muchas cosas han sucedido en mi vida. Esta es, hasta el momento, mi pequeña historia que hoy comparto con vosotros y vosotras.

Nací en Tavernes de la Vall d'igna, un pueblo situado a unos 50km de Valencia y a día de hoy, tengo el privilegio de decir que he conseguido cumplir el sueño que tenía desde pequeño, que como el de otros muchos niños, era el de dedicarme al fútbol. Aunque, también lo he de admitir, al principio deseaba ser jugador y finalmente mi profesionalización ha llegado como entrenador.

Tengo 32 años y vivo desde hace seis en este país. Concretamente, llevo cinco años instalado en la capital de la provincia Sichuanesa, Chengdu. Después de varios años de experiencia laboral en España y EEUU, llegué a China a través de la Liga de Fútbol Profesional (LFP). Mi primera labor aquí fue la de transmitir esa pasión futbolística que se respira en nuestro país a unos niños y niñas en edad de formación y a una sociedad hambrienta por darse a conocer en este deporte.

Después de vivir y trabajar un año en una pequeña ciudad cerca de Xi'an, llegó el turno de mudarme. En este caso, la oportunidad llegó de la mano de un proyecto global como es el de la Barça Academy, que en 2018 abrió una nueva academia en la ciudad de Chengdu. Fue aquí, en la ciudad de los pandas, donde mi vida empezó a coger, de nuevo, cierta estabilidad. En gran parte, gracias a un equipo de compañeros y profesionales excelentes y a los que hoy en día, aunque repartidos por diferentes partes del mundo, considero mis amigos. Además, fue en aquel momento de cambio, cuando empecé realmente a apreciar todas las cosas increíbles que este país me ofrecía y a poder disfrutar así mucho más de mi día a día. En esta maravillosa ciudad que es Chengdu, rodeada de montañas y alejada del mar, con un ritmo de vida pausado, de comida muy picante y donde siempre que se puede se sale al exterior a disfrutar del día, encontré el equilibrio necesario.

Supongo que gracias a todo esto, apareció la persona que hoy en día ya se ha convertido en mi esposa, 关月颖 o Gigi, como le gusta y nos gusta llamarla. Junto a ella, que es nacida en Guangxi (provincia al sur del país con preciosos paisajes verdes, como por ejemplo Guilin) he tenido la oportunidad de disfrutar de uno de mis grandes hobbies, ¡viajar! Las visitas a diferentes provincias y ciudades nos han acercado a la diversidad cultural y a las maravillas que alberga este enorme país, sus etnias, paisajes, monumentos, tradiciones...

El 2020 fue un año que me cambió, nos cambió la vida. En mi caso, como seguro que en el de muchos y muchas compatriotas, la situación generada por el Covid me hizo estar alejado de mi familia española casi 3 años. Un tiempo de reflexión que me sirvió para valorar mucho más mi país, mi gente. Otra de sus consecuencias la sufrí en el terreno laboral, viéndome obligado a cambiar de club. Pero, gracias a toda la labor hecha con anterioridad en esta ciudad, logré empezar un nuevo capítulo profesional en el que hoy en día sigo inmerso, como Director Técnico y formador en el Club de Fútbol BYMT, o como aquí se conoce 皇贝.

Aquel 2017 aterricé por primera vez en China. Desde entonces, trato de disfrutar cada minuto, tanto dentro como fuera del campo y de aprovechar al máximo todas las posibilidades que este gigante me ofrece para seguir tachando puntos en mi lista de "cosas por hacer y sitios por visitar".

Pekín, a 5 de abril de 2023

Tel:+8610 6532 0780/81/82 Fax:+ 8610 6532 0784 Correo: cog.pekin@maec.es
San Li Tun Dong Si Jie, nº 9 - Distrito de Chaoyang - Pekín
北京市朝阳区三里屯东四街9号

Boletín quincenal del Consulado General de España en Pekín

Dirección: Juan José Buitrago de Benito

Editor: Enrique Pérez Flores

Diseño y redacción: Elena Seoane Rodríguez

Diseñadora gráfica: Helena Villar Segura